ZA6857

Flash Eurobarometer 451
(Business Perceptions of Regulation)

Country Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)

FL451 Perception of regulation among businesses - LUL

UN ALLEGUER

INT.: (VIRLIESEN) Haut géif ech Iech gär e puer Froen iwwert d'Gesetzgebung stellen. An Ärem betriblechen Alldag musst Dir Iech un d'Gesetzgebung halen. Dat kann z.B. d'Gesetzgebung iwwer d'Aarbechtszäiten oder Retarden bei de Paiementer sinn. Mir weisen drop hinn, dass et bei dëser Ëmfro net ëm d'Gesetzgebung am Zesummenhang mat der Creatioun vun enger Entreprise geet.

D1	Wéi vill Mataarbechter (Vollzäit-Equivalent), Iech net abegraff, huet Är Entreprise momentan?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Keen, Dir sidd selbstänneg	1
1 bis 9 Mataarbechter	2
10 bis 19 Mataarbechter	3
20 bis 49 Mataarbechter	4
50 bis 249 Mataarbechter	5
250 oder méi Mataarbechter	6
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	7

NEW BASED ON FL448 D2

D2A	Wéini gouf Är Entreprise gegrënnt?

(JOER WOU D'ENTREPRISE GEGRËNNT GOUF NOTÉIEREN - WANN NET GENEE GEWOSST, CODE '9999' AN INSISTÉIERE FIR ENG ESTIMATIOUN BEI DER NÄCHSTER FRO ZE KRÉIEN)

				Joer

NEW

D2B FROE WA CODE 9999 BEI D2A

D2B	Wéini gouf Är Entreprise gegrënnt?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

2016	1
2014 oder 2015	2
2012 oder 2013	3
Tëscht 1997 an 2011	4
Virun 1997	5
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	6

NEW

D3 FROE WANN D2A<=2013 ODER D2B=3, 4 ODER 5

D3	Zanter Januar 2015 ass d'Gesamtzuel vun de Mataarbechter an Ärer Entreprise ...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Geklommen	1
Ongeféier gläich bliwwen	2
Zeréckgaangen	3
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	4

NEW

UN ALLEGUER

D4	Ass Är Entreprise Deel vun engem Grupp?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Jo, Deel vun engem nationale Grupp	1
Jo, Deel vun engem internationale Grupp	2
Nee	3
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	4

NEW

D5: DE CODE 5 ASS EXKLUSIV

D5	Huet Är Entreprise an deene leschten 12 Méint op folgende geografesche Plaze geschafft, gehandelt oder Servicer ugebueden?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

An deem Land, an deem Är Entreprise etabléiert ass	1,
An 1 oder 2 aneren EU-Länner	2,
An 3 oder méi aneren EU-Länner	3,
Baussent der EU	4,
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	5,

NEW

D6A	Wat war de Gesamtëmsaz vun Ärer Entreprise 2016?

(NOTÉIEREN, WA REFUS/WN CODE '999999999999999' AN INSISTÉIERE FIR BEI DER NÄCHSTER FRO ENG ESTIMATIOUN ZE KRÉIEN)

															Euro

NEW BASED ON FL448 D4A

D6B FROE WA CODE 999999999999999 BEI D6A

D6B	Wat war de Gesamtëmsaz vun Ärer Entreprise 2016?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Bis 50.000 Euro	1
Méi wéi 50.000 bis 100.000 Euro	2
Méi wéi 100.000 bis 500.000 Euro	3
Méi wéi 500.000 bis 2 Milliounen Euro	4
Méi wéi 2 bis 10 Milliounen Euro	5
Méi wéi 10 bis 50 Milliounen Euro	6
Iwwer 50 Milliounen Euro	7
WN/Refus (NET VIRLIESEN)	8

NEW BASED ON FL448 D4B

D7 FROE WANN D'ENTREPRISE OP D'MANNST VIRUN 3 JOER GEGRËNNT GOUF (D2A<=2013 ODER D2B=3,4,5)

D7	Zanter Januar 2015 ass den Ëmsaz vun Ärer Entreprise ...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Geklommen	1
Ongeféier gläich bliwwen	2
Zeréckgaangen	3
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	4

NEW

D8: ÄNTWERTEN 1 BIS 6 ROTÉIEREN

D8: D'CODË 7 AN 8 SINN EXKLUSIV

D8	Beabsichtegt Är Entreprise an deenen nächsten zwee Joer eng vun de folgenden Aktiounen?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

En neie Produit oder Service ze lancéieren	1,
En neie Vertribskanal ze benotzen	2,

An en anert EU-Land ze expandéieren	3,
An en anert Land baussent der EU ze expandéieren	4,
An immobil Verméigenswäerter wéi z.B. e Gebai oder Maschinnen ze investéieren	5,
En neien Job oder en neie Posten ze kreéieren	6,
Näischt dovun	7,
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	8,

NEW

D9	D'Gesetzgebung ka vun der EU oder vun engem Memberstaat ausgoen. Wéi gutt kennt Dir d'Originne vun der Gesetzgebung, déi fir Är Entreprise gëllt?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Ganz gutt	1
Éischter gutt	2
Net ganz gutt	3
Guer net	4
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	5

NEW

D10: D'CODË 4 A 5 SINN EXKLUSIV

D10	Kennt Dir Campagnen oder Aktiounen, déi administrativ Aufgaben am Zesummenhang mat der Gesetzgebung vereinfachen oder reduzéiere sollen (zum Beispill online oder vereinfacht Formulairen an Declaratiounen, d'Websäit "vosidees.lu", "REFIT" or "Bessere Rechtsetzung")?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

Jo, an Ärem Land	1,
Jo, an engem aneren EU-Land	2,
Jo, op EU-Niveau	3,
Nee, Dir kennt keng esou Campagne oder Aktioun	4,
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	5,

NEW

Q1	Allgemeng, wann Dir un d'EU-Gesetzgebung denkt, géift Dir soen dass ...

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Se éischter eng Ënnerstëtzung fir Är Entreprise ass	1
Se éischter en Hindernis fir Är Entreprise ass	2
Se weder eng Ënnerstëtzung nach en Hindernis ass	3
Se souwuel eng Ënnerstëtzung wéi och en Hindernis ass	4

Dir net déi néideg Informatiounen hutt fir ze äntweren (NET VIRLIESEN)	5
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	6

NEW

Q2: AUSSOEN 1 BIS 10 ROTÉIEREN

Q2	A wéi wäit sidd Dir mat de folgenden Aussoen averstanen oder net averstanen?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		Ganz averstanen	Éischter averstanen	Éischter net averstanen	Guer net averstanen	WN/KÄ (NET VIRLIESEN)
1	Am Allgemenge reduzéiert an der EU d'Gesetzgebung d'Ënnerscheeder tëscht de gesetzlechen Ufuerderungen an deene verschiddene Memberstaaten oder schaaft se of, an dat kënnt den Entreprisen zegutt	1	2	3	4	5
2	Allgemenge behënnert an der EU d'Gesetzgebung fir d'Entreprisen d'Innovatioun	1	2	3	4	5
3	Am Allgemenge verbessert an der EU d'Gesetzgebung den Accès zu de Fournisseuren a Clienten	1	2	3	4	5
4	Am Allgemenge verdeiere sech an der EU duerch d'Gesetzgebung déi administrativ Prozesser fir d'Entreprisen	1	2	3	4	5

5	Am Allgemengen hëlleft an der EU d'Gesetzgebung den Entreprisë fir kompetitiv ze sinn	1	2	3	4	5
6	Am Allgemengen erhéicht an der EU d'Gesetzgebung den administrativen Opwand fir d'Entreprisen	1	2	3	4	5
7	Am Allgemengen encouragéiert an der EU d'Gesetzgebung Entreprisë fir ze investéieren	1	2	3	4	5
8	Am Allgemengen hënnert an der EU d'Gesetzgebung Är Entreprise dru fir ze wuessen	1	2	3	4	5
9	Am Allgemengen dréit an der EU d'Gesetzgebung dozou bäi, déi selwecht Konditioune fir all d'Entreprisen ze schafen	1	2	3	4	5
10	Am Allgemengen hëlleft an der EU d'Gesetzgebung fir d'Qualitéit an d'Sécherheet vun de Produiten a Servicer ze garantéieren	1	2	3	4	5

NEW

Q3: AUSSOEN 1 BIS 7 ROTÉIEREN

Q3	Reguléierungskäschte sinn all déi Käschten, déi sech aus der Upassung un d'Gesetzgebung an aus der Verflichtung fir Informatiounen ze liwweren, erginn. Kënnt Dir mir fir all Legislatiounsberäich soen, ob d'Reguléierungskäschten am leschte Geschäftsjoer erofgaangen, d'selwecht bliwwen oder geklomme sinn?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		D'Käschte sinn erofgaangen	D'Käschte sinn d'selwecht bliwwen	D'Käschte si geklommen	WN/KÄ (NET VIRLIESEN)
1	TVA	1	2	3	4
2	Gesondheet a Sécherheet op der Aarbechtsplaz	1	2	3	4
3	Verbraucherschutzgesetzer (z.B. Verbraucherrechter a Responsabilitéit)	1	2	3	4
4	Sécherheetsgesetzer (Iesswueren, Chemikalien, Kosmetik, Medikamenter)	1	2	3	4
5	Aarbechtsmaartgesetzer (z.B. Aarbechtszäiten, Detachement vun Aarbechter)	1	2	3	4
6	Ëmweltschutzgesetzer	1	2	3	4
7	Energie- a Klimaschutzgesetzer	1	2	3	4

NEW

Q4: AUSSOEN 1 BIS 7 ROTÉIEREN

Q4	Am leschte Geschäftsjoer, géift Dir soen, dass d'Upassung un d'Gesetzgebung a folgende Beräicher méi einfach ginn ass, d'selwecht bliwwen ass oder méi komplex ginn ass?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		Ass méi einfach ginn	Ass d'selwecht bliwwen	Ass méi komplex ginn	WN/KÄ (NET VIRLIESEN)
1	TVA	1	2	3	4
2	Gesondheet a Sécherheet op der Aarbechtsplaz	1	2	3	4
3	Verbraucherschutzgesetzer (z.B. Verbraucherrechter a Responsabilitéit)	1	2	3	4
4	Sécherheetsgesetzer (Iesswueren, Chemikalien, Kosmetik, Medikamenter)	1	2	3	4
5	Aarbechtsmaartgesetzer (z.B. Aarbechtszäitdirective, Detachement vun Aarbechter)	1	2	3	4

6	Ëmweltschutzgesetzer	1	2	3	4
7	Energie- a Klimaschutzgesetzer	1	2	3	4

NEW

Q5: ÄNTWERTEN 1 BIS 4 ROTÉIEREN

Q5	Fir sech un d'Gesetzgebung ze halen, kënnt Dir mir soen, a wéi engem Mooss déi folgend Aufgaben zäitintensiv sinn oder net?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		Ganz zäitintensiv	Zimlech zäitintensiv	Net ganz zäitintensiv	Guer net zäitintensiv	WN/KÄ (NET VIRLIESEN)
1	Verstoe wat néideg ass, fir sech un d'Gesetzgebung ze halen	1	2	3	4	5
2	D'Bürosaarbecht, wéi Formulairen ausfëllen, Dokumenter archivéieren a Compliance-Certificater kréien	1	2	3	4	5
3	Déi selwecht Informatioune méi wéi eng Kéier un d'Autoritéite liwweren	1	2	3	4	5
4	Sech um Courant hale iwwer regulatoresch Changementer	1	2	3	4	5

NEW

Q6: ÄNTWERTEN 1 BIS 6 ROTÉIEREN

Q6: D'CODEN 8 AN 9 SINN EXKLUSIV

Q6	Ugeholl Dir wéilt Iech iwwert den administrativen Opwand, dee mat der Gesetzgebung, déi fir Är Entreprise gëllt, verbonnen ass, beschwéieren. Géife folgend Saachen Iech dovun ofhalen, Är Reklamatioun auszedrécken?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

Et géif ze vill Zäit an Usproch huele fir sech ze beschwéieren	1,

Et dauert ze laang bis Reklamatiounen traitéiert ginn	2,
Dir mengt duerch Är Reklamatioun géif sech näischt änneren	3,
Dir fäert, se kéint negativ Konsequenze fir Är Entreprise hunn	4,
Déi wësst net, wou Dir Iech beschwéiere kënnt	5,
Dir wësst net, wéi Dir Iech beschwéiere kënnt	6,
Aner (NET VIRLIESEN)	7,
Näischt dovun (NET VIRLIESEN)	8,
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	9,

NEW

D11: D'CODË 4 a 5 SINN EXKLUSIV

D11	Hutt Dir an de leschten zwee Joer eng vun deene folgende Saachen am Zesummenhang mat enger administrativer Aufgab, déi sech op d'Gesetzgebung bezunn huet, gemaach?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

Eng Reklamatioun agereecht	1,
Dru geduecht, eng Reklamatioun anzereechen awer net gewosst, wou Dir Iech beschwéiere kéint	2,
Dir hutt Iech net beschwéiert awer Är Onzefriddenheet Clienten oder Geschäftspartner matgedeelt	3,
Näischt dovun (NET VIRLIESEN)	4,
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	5,

NEW